

受験番号

※

※欄には記入しないでください Office Use Only

## 2021年度春季 東京経営短期大学 別科 入学願書

Tokyo Management College Global Study Center Application Form for International Students - April 2021

写真貼付欄  
Attach ID Photo  
(縦4cm×横3cm)正面・無帽・上半身  
撮影3ヶ月以内  
taken within the  
last three months東京経営短期大学 グローバルスタディセンター  
Tokyo Management College Global Study Center

志願者 A p p l i c a n t	氏名 Name	Family Name		Given Name		性別 Sex
						男・女 Male・Female
	生年月日 Date of Birth	年 Year	月 Month	日 Day	年齢 Age	歳 years old
	携帯電話 Cellular Phone No.	(+ )	-	-	配偶者の有無 Marital Status	有・無 Married・Single
	出生地 Place of birth					
	現住所 Address	郵便番号 Postal Code		国籍 Nationality		
パスポート番号 Passport No.				有効期限 Date of expiration		
メールアドレス Email Address						

経費 支 弁 者 S p o n s e r	氏名 Name	Family Name		Given Name		性別 Sex
						男・女 Male・Female
	生年月日 Date of Birth	年 Year	月 Month	日 Day	志願者との関係 Relationship	
	電話番号 Phone No.	(+ )	-	-	職業 Occupation	
現住所 Address	郵便番号 Postal Code		国籍 Nationality			

家族 ※すべての家族を記入すること(生計が同一でない兄弟等も含む) Family Members(including siblings who are financially independent)

氏名 Family Name, Given Name(s)	続柄 Relationship to the Applicant	年齢 Age	職業 Occupation	住所 Current Address

※この情報は、合否結果通知および合格者への入学手続書類送付に利用します。

※志願書類を提出後、現住所などに異動があった場合はすみやかに入試広報課まで連絡してください。

※提出書類に虚偽があった場合、既に入学許可や入学手続きがなされた後であっても、取り消し、失効となります。

学歴 通学した正規の学校教育のすべて(小学校から最終学校まで)を年代順に記入(日本語学校は含まない)。  
Academic Background (from primary education to present excluding Japanese language schools)

学校名 Name of the School	今までに在籍した年数 Years you have spent so far	入学年月 Admitted in (Year,Month)	卒業・卒業見込み年月 Date of graduation or expected graduation	取得した学位 Degree
		年 月	年 月	
		年 月	年 月	
		年 月	年 月	
		年 月	年 月	
		年 月	年 月	
通算した学校教育の年数 Years in Total				

職歴 Employment History

会社名 Name of the Company	所在地(地域) Location	在職期間(西暦) Period of Service (Year,Month)
		年 月 ~ 年 月
		年 月 ~ 年 月

日本語学習歴 Japanese Language Education History

学校名、所在地(地域) Name of the School, Location	既学習時間 Study Hours	在学期間(西暦) Period of Enrolment (Year,Month)
	時間	年 月 ~ 年 月
	時間	年 月 ~ 年 月

日本語能力 Japanese Language Proficiency

※受験していない場合には「なし」と記入してください。※If you have not taken the test, write 「No」 below.

日本語能力試験 Japanese-Language Proficiency Test	N	受験年月 Year,Month	年 月
日本語能力試験 Japanese-Language Proficiency Test		受験年月 Year,Month	年 月

その他の外国語検定 Other Foreign Language Test

※受験していない場合には「なし」と記入してください。※If you have not taken the test, write 「No」 below.

検定名: Test Name:	試験結果: Test Result:	受験年月 Year,Month	年 月
検定名: Test Name:	試験結果: Test Result:	受験年月 Year,Month	年 月

その他 Others

入国時の空港出迎え希望 Do you want our airport pick-up?	<input type="checkbox"/> はい Yes <input type="checkbox"/> いいえ No (誰が出迎えますか Who's going to pick you up? : )		
在留資格認定申請歴 Have you ever applied a CoE before?	<input type="checkbox"/> あり Yes ( 年 月 交付 issued ・ 不交付 not issued) <input type="checkbox"/> なし No		

上記の通り相違ありません。

記入日 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 署名 \_\_\_\_\_ 印



年 月 日

日本国法務大臣 殿

申請者の国籍： \_\_\_\_\_

申請者の氏名： \_\_\_\_\_

申請者の性別： \_\_\_\_\_

申請者の生年月日： \_\_\_\_\_

### 経費支弁に関する説明書

私、( \_\_\_\_\_ ) は、このたび、上記の申請者が日本に入国・在留した場合の経費支弁者になりました。上記の申請者が日本に滞在中、財政的に支えることを証明します。  
申請者が在留期間の更新をする必要がある場合は、私の銀行残高明細書の原本、雇用証明書、申請者との関係証明書を提出いたします。

私と申請者との関係、および申請者の経費支弁を引き受けた経緯については、下記の通りです。

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

経費支弁の金額と方法は以下の通りです。

(1) 学費 (1つに丸をつけてください：月毎の送金 / 半年毎の送金 ( 1年毎の送金 ) ) : \_\_\_\_\_ 830,000 円

(2) 生活費 (1つに丸をつけてください：月毎の送金 / 半年毎の送金 / 1年毎の送金) : \_\_\_\_\_ 円

(3) 支弁方法 (送金、振込など、支弁方法を具体的にお書きください)

.....  
.....  
.....

① 経費支弁者氏名 : \_\_\_\_\_ 印または署名 : \_\_\_\_\_

※経費支弁者が2人以上の場合は、以下に詳細をご記入ください。

( ② 経費支弁者氏名 : \_\_\_\_\_ 印または署名 : \_\_\_\_\_ )

申請者との関係 : \_\_\_\_\_

経費支弁者住所 : \_\_\_\_\_

経費支弁者勤務先 : \_\_\_\_\_

経費支弁者の電話番号 : \_\_\_\_\_

To the Minister of Justice

Nationality of the applicant: \_\_\_\_\_

Name of the applicant: \_\_\_\_\_

Gender of the applicant: \_\_\_\_\_

Date of Birth of the applicant: \_\_\_\_\_

### Letter of Financial Support

I, ( \_\_\_\_\_ ), hereby certify that I will be financially supporting the above-named applicant for his/her expenses while he/she stays in Japan.

If the applicant should apply for renewal of the period of his/her stay in Japan, I will be submitting required documents that include the original copy of my bank balance statement, my employment certificate, and a document that certifies the relationship between the applicant and myself.

The relationship between the applicant and myself, and the reason that I will be financially supporting the applicant, are as follows:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

The amount and method of financial support will be as follows:

(1) Tuition fees (Circle one: paid monthly / every six months (annually): JPY \_\_\_\_\_ 830,000 JPY \_\_\_\_\_)

(2) Living expenses (Circle one: paid monthly / every six months / annually): JPY \_\_\_\_\_

(3) Method of payment (Ex. remittance from abroad; Explain in details)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

① Supporter's name: \_\_\_\_\_ Seal or Signature \_\_\_\_\_

※If your supporter is not only one person, please fill in below.

( ② Supporter's name: \_\_\_\_\_ Seal or Signature \_\_\_\_\_ )

Supporter's relationship to the applicant: \_\_\_\_\_

Supporter's address: \_\_\_\_\_

Supporter's occupation: \_\_\_\_\_

Supporter's phone number: \_\_\_\_\_

## 経費支弁者の家族構成一覧表

### Financial Sponsor's Family Members List

申請人氏名 : \_\_\_\_\_ 国籍 : \_\_\_\_\_  
 Applicant's name : \_\_\_\_\_ National : \_\_\_\_\_  
 生年月日 : \_\_\_\_\_ 性別 : \_\_\_\_\_  
 Birthday : \_\_\_\_\_ Gender : \_\_\_\_\_

私は \_\_\_\_\_、上記の者の経費支弁者です。私の家族構成が下記の通りです。

I, \_\_\_\_\_, the financial sponsor of above applicant. My family members list is as follow.

氏名 Name	国籍 National	性別 Gender	続柄 Relationship	生年月日 Birthday	職業 Occupation	居住地 Address	同居有無 Living together or not
							有・無 yes/no
							有・無 yes/no
							有・無 yes/no
							有・無 yes/no
							有・無 yes/no
							有・無 yes/no
							有・無 yes/no
							有・無 yes/no
							有・無 yes/no
							有・無 yes/no

作成日 :                    年            月            日  
 Written date :            year        month      day

経費支弁者氏名 : \_\_\_\_\_ 署名  
 Sponsor' Name : \_\_\_\_\_ Sign \_\_\_\_\_

## 出願書類

### 1) 志願者本人の書類

	資料名	翻訳	注意事項
1	写真 (3cm×4cm) 6 枚		カラー、背景白色、無帽、3ヶ月以内撮影
2	入学願書 (規定用紙)		写真を貼る、必要な事項を漏れなく記入し、本人が自筆署名すること
3	留学理由書 (規定用紙)	○	申請人の経歴等をふまえ、日本語学習を始めた経緯や目的、学習後の進学等の予定や留学後の展望など、具体的に記載し、本人が自筆署名すること
4	最終学校の修了・卒業証明書 または在学証明書	○	発行機関の住所、連絡先 (電話番号、FAX 番号)、担当者 (職位等を含む) の記載があること
5	最終学校、または在学中の成績証明書	○	発行機関の住所、連絡先 (電話番号、FAX 番号)、担当者 (職位等を含む) の記載があること
6	日本語能力立証証明書 (日本語能力試験または、J-TEST の成績) また日本語学習証明		発行機関の住所、連絡先 (電話番号、FAX 番号)、担当者 (職位等を含む) の記載があること
7	在職中の場合は在職証明書	○	発行機関の住所、連絡先 (電話番号、FAX 番号)、担当者 (職位等を含む) の記載があること
8	旅券または身分証明書の写し		なるべく旅券を提出すること。旅券がない場合、身分証明書可※身分証明書の場合は日本語訳を添付すること
9	戸口簿又は戸籍簿の写し	○	全頁、鮮明、実物大にコピーすること。

※入学願書は必ず本人が記入し (本文は PC 入力可能)、自筆署名すること。

※証明書は 3ヶ月以内のものを提出すること。

※各種証明書及び身分証明書、戸籍簿等の写しを提出する場合、写しの余白部分に①写し作成日、②作成者氏名、(③申請人との関係)を記載してください。

例 作成日 2020年〇月〇日 作成者 東京 太郎 (留学書類担当者)

### (2) 経費支弁者 (保証人) の書類

#### ① 経費支弁者が日本国外に居住の場合

	資料名	翻訳	注意事項
1	経費支弁書 (本学指定用紙)	○	支弁者が記入、住所等は公証書等に一致すること
2	経費支弁者の家族一覧表 (本学指定用紙)	○	経費支弁者が作成し、作成日を記入及び署名又は押印すること
3	経費支弁者の家族構成を立証する資料 (支弁者の家族全員分の戸口簿写し、または戸籍簿写しなど)	○	1-9で家族全員の記載がある場合は、不要

4	志願者本人と経費支弁者の身分証明書及び親族等関係公証書	○	申請人と経費支弁者が親族等である証明ができる内容であること
5	経費支弁者預金残高証明（原本）及び通帳の写し	○	国有銀行または都市銀行に3ヶ月以上の定期預金があること
6	経費支弁者の在職証明書及び収入証明書・納税証明書	○	直近3年間の収入・納税額及び勤務先の住所、連絡先（電話番号、FAX番号）、代表者の氏名、稼働時間、職務内容、職位等の記載があること

※ 法人代表或いは自営業者は営業許可書を提出すること。

※ 証明書類は3ヶ月以内に作成されたものを提出すること。

② 経費支弁者（保証人）が日本国内在住の場合

資料名		注意事項
1	経費支弁書（本学指定用紙）	支弁者が記入、住所等は公証書等に一致すること
2	親族等関係公証書	申請人と支弁者が親族等である証明ができる内容であること
3	経費支弁者年間総所得証明書	市町村役所が発行するもの
4	在職証明書	自営業の場合、営業許可、会社登記簿本を提出
5	住民票	マイナンバーが記載されていないもの

※ 証明書類は3ヶ月以内に作成されたものを提出すること。